

Salmo 113

1 Ἀλληλούϊα. αἰνεῖτε, παῖδες,

1 Aleluia. Louvai, servos,

Κύριον, αἰνεῖτε τὸ ὄνομα Κυρίου
ao Senhor, louvai o nome do Senhor.

2 εἴη τὸ ὄνομα Κυρίου

2 Seja o nome do Senhor

εὐλογημένον ἀπὸ τοῦ νῦν καὶ ἕως τοῦ
bendito, do agora e até a

αἰῶνος 3 ἀπὸ ἀνατολῶν ἡλίου μέχρι
era. 3 De nascente do sol até

δυσμῶν αἰνετὸν τὸ ὄνομα Κυρίου.
poente, louvado o nome do Senhor.

4 ὑψηλὸς ἐπὶ πάντα τὰ ἔθνη ὁ

4 Elevado sobre todas as etnias o

Κύριος, ἐπὶ τοὺς οὐρανοὺς ἢ δόξα
Senhor; sobre os céus a glória

αὐτοῦ. 5 τίς ὥς Κύριος ὁ Θεὸς
dele. 5 Quem como Senhor o Deus

ἡμῶν; ὁ ἐν ὑψηλοῖς κατοικῶν 6 καὶ
nosso, o em alturas que habita 6 e

τὰ ταπεινὰ ἐφορῶν ἐν τῷ οὐρανῷ
os humildes que olha no céu

καὶ ἐν τῇ γῇ, 7 ὁ ἐγείρων ἀπὸ
e na terra? 7 O que levanta de

γῆς πτωχὸν καὶ ἀπὸ κοπρίας
terra empobrecido e de monturo

ἀνυψῶν πένητα 8 τοῦ καθίσαι αὐτὸν
que ergue pobre, 8 do assentar a ele

μετὰ ἀρχόντων, μετὰ ἀρχόντων
com governantes, com governantes

λαοῦ αὐτοῦ 9 ὁ κατοικίζων
de povo dele. 9 O que faz habitar

στεῖραν ἐν οἴκῳ, μητέρα ἐπὶ τέκνοις
estéril em casa, mãe sobre filhos

εὐφραινομένην.
se regozija.